

*VI Международная студенческая электронная научная конференция
«Студенческий научный форум 2014»*

Педагогические науки

**К ВОПРОСУ О ПОЛИЯЗЫЧНОМ ОБРАЗОВАНИИ В
ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ КАЗАХСТАНА**

Ускенбаева С.Т., Алдунгаров Е.С.

*Карагандинский государственный медицинский
университет, Караганда, Казахстан*

В Казахстане проживают представители более 130 национальностей. Из этого следует то, что мы являемся гражданами мультилингвальной страны. В законе «Об образовании» РК (статья 11) в качестве первоочередной задачи выделяется «создание необходимых условий для получения образования, направленных на формирование, развитие и профессиональное становление личности на основе национальных и общечеловеческих ценностей» [1].

В своём выступлении на съезде молодежного крыла Жас Отан Президент Республики Казахстан Н.А. Назарбаев важнейшей задачей молодежной политики определил воспитание самодостаточной и конкурентоспособной личности - «казахстанца будущего». «Каждый ... обязательно станет конкурентоспособным, если будет усердно учиться, набираться новых знаний, при этом учиться и заниматься саморазвитием непрерывно всю жизнь... Казахстанец будущего - это высококлассный специалист, владеет казахским, русским и английским языками, он социально активен, мобилен, не боится перемен» [2].

В Послании народу в 2007 году «Новый Казахстан в новом мире» Н.А. Назарбаев отметил, что в целях обеспечения конкурентоспособности страны и ее граждан предложена поэтапная реализация культурного проекта «Триединство языков», согласно которому необходимо развитие трех языков: казахского как государственного языка, русского как языка межнационального общения и английского как языка успешной интеграции в глобальную экономику [3].

Как подчеркивает Н.А. Назарбаев: «...Казахстан уникален и силен своей многонациональностью. На его земле сформировалось уникальное поликультурное пространство... Поликультурность Казахстана – это прогрессивный фактор развития общества. Евразийские корни народов Казахстана позволяют соединить восточные, азиатские, западные, европейские потоки и создать уникальный казахстанский вариант развития поликультурности». » [4].

В современном мире существует совокупность условий, через которые индивид получает возможность для оптимального жизненного продвижения. Полиязычность индивида – это одно из главных условий, необходимых для успешного вхождения индивида в конкурентную среду. Из этого следует, что для оптимального жизненного продвижения нужно знать не менее трех языков. В пользу этого, во-первых, можно сказать, что около 70 % населения земли полиязычны, и эта цифра достигает максимума там, где в одной стране проживают представители разных национальностей. Во-вторых, день за днем увеличивается скорость процесса глобализации, технологизации и модернизации. Чем больше вы знаете языков,

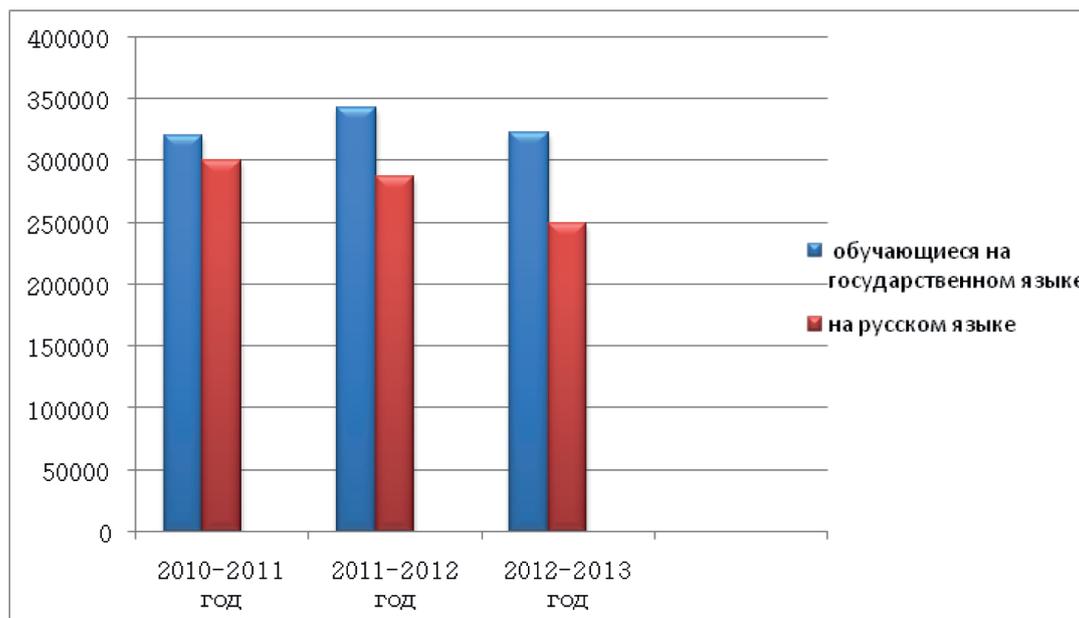
тем лучше вы приспособлены к активизации усиления ритма жизни.

Полиязычие - явление, необходимость которого обусловлена развитием полисубъектности современного общества. Поэтому важен именно социологический подход, предполагающий диагностику состояния объекта, интерпретацию механизмов его функционирования, выявление тенденций развития и формирование научно обоснованных рекомендаций для практического решения проблем оптимизации состояния объекта [5].

Общезвестно, что «в жизни не бывает раз и навсегда решенных проблем. И прежде всего, это относится к национальной». Общество на каждом этапе своего развития встает перед необходимостью решения новых задач. Качественное преобразование различных сторон жизни общества резко усиливает значение человеческого фактора, что неизбежно влечет за собой повышение роли языка. Процесс обновления, происходящий в стране, меняет требования к использованию языков [6].

Полиязычие предполагает учет таких важнейших факторов, как действенность и эффективность языкового планирования, социально-экономические условия жизни, отсутствие или наличие смешанных браков и их удельный вес, этнодемографические и культурно-образовательные процессы, профессиональные, гендерные, возрастные и иные особенности, среда проживания, внутренняя и внешняя миграция и др. Все эти факторы находятся в тесной взаимосвязи и определяют языковой выбор и предпочтения. Полиязычие Казахстана – вполне очевидный и реальный факт нашего времени. [7].

Образование всегда было сферой, где решаются насущные проблемы любого государства и в определенной мере обозначаются перспективы процветания. Сохранение лучших казахстанских образовательных традиций, обеспечение студента европейскими стандартами обучения, развитие языковой компетентности студента (то есть владение тремя языками: казахским, русским, английским) – актуальные задачи образования Республики Казахстан. В 2007 году был принят проект – «Триединство языков». Этот проект можно считать приоритетным направлением образовательной политики нашей страны. Но есть сторонники и противники этого проекта. По мнению противников, английский и русский языки доминируют над казахским языком. Они считают, что нужно прекратить обучение трехязычию с ранних лет. На наш взгляд, если мы сделаем акцент на русский и английский языки, то можем ослабить роль государственного – казахского языка. Мы должны поддерживать на одном уровне все три языка, а в определенных ситуациях отдавать предпочтение казахскому языку. Замечается и такая ситуация: год за годом количество студентов русского отделения уменьшается, в казахских средних школах качество преподавания русскому языку становится хуже. В сельских школах ощущается острая нехватка учителей русского языка.



Уровень знания казахского и русского языков не одинаков. Так в Южноказахстанской, Жамбылской и Кызылординской областях сфера употребления казахского языка гораздо шире, чем в других областях, в которых широко распространен русский язык. В связи с этим необходимо установить баланс между казахским и русским языками, а затем мы можем приступить к интенсивному изучению английского языка.

Чтобы создать уникальный казахстанский вариант развития поликультурности, студент высшего учебного заведения, должен, употребляя несколько языков, формироваться как поликультурная личность. И о полиязычном образовании можно говорить тогда, когда, кроме изучения иностранных языков, учебные дисциплины, например, анатомия, биохимия, биофизика, кардиология и т.п. преподаются на внедряемом языке.

Международный стандарт уровня владения несколькими иностранными языками требует от нас формулирования концепции полиязычного образования, предполагая образование новой полиязычной личности при определенной системе обучения. Студенты нуждаются в специальных технологиях обучения. Необходимо обеспечить одинаковое качество преподавания, кроме того, главным вопросом является идентичность содержания учебных дисциплин при преподавании на нескольких языках [8].

Для того, чтобы бакалавр в будущем успешно вступил в международное сотрудничество в профессиональной сфере, он должен владеть языками на уровне мировых стандартов. Об этом говорится в Государственной программе развития образования в Республики Казахстан на 2011 – 2020 годы. В Государственном общеобразовательном стандарте образования задачей обучения английскому языку будущих бакалавров, обучающихся в нелингвистических университетах, определена подготовка к иноязычным контактам в деловой и профессиональной области. К сожалению, результат ежегодного мониторинга обучения общему и специальному иностранному языку позволяет сделать вывод, что динамика иноязычной компетентности выпускников не замечается.

Проанализировав обстоятельства, мы полагаем, что основными проблемами невысокого уровня иноязычной компетентности студентов является:

1. Нехватка преподавателей, владеющих английским языком.
2. Низкий уровень обучения английскому языку в средних школах.
3. Низкая обеспеченность учебниками казахских отделений в университетах.

Отечественный профессиональный иностранный язык требует внедрения эффективного информационно-методического обеспечения с учетом мультиязычной образовательной среды медицинского вуза Республики Казахстан. Основной целью учебного процесса в высших учебных заведениях является – формирование и развитие профессиональной иноязычной компетенции учащихся. В наше время полное профессиональное образование мы можем получить тогда, когда овладеем тремя языками, так как студент становится зависимым от возможности получения качественной информации. Основным источником информации является литература на английском языке. В 2011 году английском языке было издано 550 тыс., на русском языке – 97 тыс., на казахском языке – 2300 книг. Следуя этой информации, коэффициент таков: 1 (книга на казахском) = 200 (книг на английском). Научные труды в сфере медицины: на английском языке – 14000, на казахском языке – 147 книг. Обучение английскому языку (профессиональному) проводится в основном по российским изданиям, а отечественные книги не имеют широкого распространения [9]. Например, студенты Карагандинского государственного медицинского университета изучают английский язык по российскому изданию «Гэотар-Медиа». В типографии КГМУ за последние пять лет изданы следующие учебно – методические пособия:

- «Қазақ халықының мәдениеті және салт-дәстүрлер туралы мәтіндер жинағы» (Автор – Кенжебекова Р.С.)
- «Ағылшын тілі бойынша жаттығулар жинағы» (Авторы – Сарыбаева А.О., Кенжебекова Р.С.)
- «Қазақстан, Германия мәдениеті» (Авторы – Елубаева К.И., Ускенбаева С.Т.)

Программа полиязычного обучения предусматривает использование новой модели образования, способствующей формированию конкурентоспособного в условиях глобализации поколения, владеющего языковой культурой. Владение студента казахским,

русским и английским языками дает ключ к мировым рынкам, науке и новым технологиям, является основой будущего демократического мира. Сейчас делают первые шаги к внедрению новой модели образования в вузах: реформируются стандарты образования, открыты отделения, где преподавание ведется на трех языках. Следует отметить, что программа полиязычного образования, внедряемая в Казахстане, является уникальной и подразумевает, в отличие от западных аналогов, параллельное и одновременное обучение на трех языках. Целью данной программы является реализация полиязычного образования, направленного на подготовку высококвалифицированных, конкурентоспособных специалистов, обладающих языковой компетенцией на основе параллельного овладения казахским, русским и английским языками, мобильных в международном образовательном пространстве и на рынке труда, способных к межкультурной коммуникации. Реализация полиязычного образования требует расширения образовательного пространства, обмена опытом, увеличения лингвистического капитала казахстанцев и формирования поликультурной личности, эффективно функционирующей в условиях глобализации и плюралистического демократического общества [10].

В целях дальнейшего улучшения работы в сфере полиязычия в высших учебных заведениях, на наш взгляд, необходимо выделить дополнительные часы по профессиональному английскому для студентов, организовывать языковые стажировки и обучение преподавателей, открыть лабораторные классы по изучению языка, активизировать работу научных центров по внедрению полиязычия.

Список литературы

1. Закон Республики Казахстан «Об образовании» // Казахстанская правда – 2007. – 15 августа
2. Назарбаев Н.А. Общенациональная ежедневная газета «Казахстанская правда» от 15.05.2008 г., №101-102 стр. 2-3
3. Послание Президента Республики Казахстан Н. Назарбаева народу Казахстана. 28 февраля 2007 год.
4. Назарбаев Н.А. Стратегия трансформации общества и возрождения европейской цивилизации. – М., 2000. – С.16-18.
5. Исмагилова Л.Р. Полилингвизм как компонент экономической культуры. дис. ... канд. соц. наук. Казан. гос. фин-экон. институт, Казань, 2005
6. Хасанов Б. Х. Национальные языки, двуязычие и многоязычие: поиски и перспективы. - Алма-ата: Казахстан, 1989. – 136 с.
7. Сулейменова Э. Д. Макросоциоллингвистика. – Алматы: Казак университеті. 2011. – 404 стр
8. Кондубаева М.Р. Научно-исторические основы формирования культуры речи двуязычного учителя-словесника: автореф. дис. ... д-ра пед. наук. – Алматы, 1995. – 339 с.
9. Сағадиев Е. Үш тілді үйрену – үлгі етер үрдіс. // Егемен Қазақстан. – 2014. – 1 қаңтар
10. Полиязычие в системе образования Казахстана, http://bibli.tarmpi.kz/index.php?option=com_content&view=article&id=140&Itemid=99&lang=ru

ИСТОРИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ПОНЯТИЯ ВОСПИТАТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ В УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ «ТЕХНОЛОГИЯ»

Бавшин Р.Д.

ФГБОУ ВПО «Ивановский Государственный Университет» Шуйский филиал ИвГУ, Шуя, Россия

Примерно во второй половине XVII века разделились два понятия «воспитание» и «обучение». Несмотря на то, что «воспитание» уже употреблялось, как педагогическое понятие, оно тесно было связано с понятием «образование». Позже оно полностью приобрело самостоятельное значение.

Известно, что для формирования личности необходимо взаимодействие и воспитания, и обучения. Хотя долго ходило мнение, что если обучение воспитывает личность, то нет смысла уделять воспитанию

отдельного внимания. В образовательной области «Технологии» воспитательными возможностями, главным образом является использованием труда на уроке. При этом трудовому обучению предшествует теоретическое объяснение материала.

Луначарский А.В. же довольно четко разграничивал два понятия – воспитание и обучение «Воспитание - не является одним обучением... ибо человек состоит не только из одного ума, который можно определенным образом наполнить знаниями, но даже при самых прекрасных сведениях и при самом лучшем образовании в смысле обучения человек может, тем не менее, в смысле своих чувств и своей воли быть чрезвычайно отсталым». [1]

Понятие воспитанности означало уровень сформированности у учащегося общественных и эстетических норм, как одной из главных сторон его развития.

Советское время повлияло на развитии педагогики, что в итоге отразилось на целях воспитания. В последующем понятие «воспитание», все больше впитывало в себя идейно-политические аспекты. На тот момент главным ориентиром этического воспитания, была провозглашена мораль строителя коммунизма.

В то время было написано много научных трудов и учебных пособий, которые отражали идеи коммунистического воспитания.

В советский период у понятия «воспитание» было несколько определений:

- 1) влияние воспитателя на воспитанника с заданной целью
- 2) создание благоприятной обстановки для развития и формирования личности
- 3) управление формированием и развитием личности
- 4) передача социального опыта от старшего поколения к младшему

Некоторые из этих определений утвердились в справочных источниках. Рассмотрим пару определений «воспитания».

«Воспитание — передача общественно-исторического опыта новым поколениям с целью подготовки их к общественной жизни и производительному труду». [2]

«Воспитание — процесс целенаправленного формирования личности в условиях социализма. Воспитание имеет целью формирование коммунистического сознания и поведения, всесторонне развитой личности, подготовку активных и сознательных строителей коммунизма. [3]

Именно в советское время, труд был провозглашен основой жизнедеятельности. Это способствовало развитию труда в школе, как дисциплины.

В настоящее время дисциплина трудового воспитания в школе называется «Технология». Трудовая деятельность – главный вектор для формирования профессиональных способностей. При этом главной чертой воспитательных возможностей образовательной области «Технология», на данный момент, это соединение обучения с трудовым воспитанием, что является основой для любой профессии.

Список литературы

1. Методы совершенствования учебно-воспитательного процесса в вузе: Межвуз. сб. науч. тр. / Волгогр. политех. ин-т [Ред. кол.: Е.Л. Белкин (отв. ред.) и др.]. - Волгоград: ВПИ, 1989. - 197 с.
2. Бабанский Ю.К. Избранные педагогические труды. - М.: Педагогика, 1989. - 558 с.
3. Камаев Н. На подступах к XXI веку: Регион. прогр. ЮНЕСКО по высш. образованию // Высш. образование в России. - 1992. - № 3. - С. 153 - 159.